



---

ABSCHLUSSBERICHT

2023

---

**Balu&Du**

Verein zur Förderung von  
Kommunikation und Spiel

---







# Inhaltsverzeichnis

<b>Vorwort .....</b>	<b>3</b>
<b>Monatsberichte aus den Angeboten von Balu &amp; Du .....</b>	<b>4</b>
Jänner 2023.....	4
Februar 2023 .....	6
März 2023 .....	8
April 2023.....	10
Mai 2023.....	12
Juni 2023 .....	14
Juli 2023.....	16
August 2023 .....	20
September 2023.....	24
Oktober 2023 .....	26
November 2023.....	28
Dezember 2023 .....	30
<b>Statistik FPT11.....</b>	<b>32</b>
<b>Statistik mojosa.....</b>	<b>34</b>
<b>Statistik Senffabrik .....</b>	<b>36</b>
<b>Vernetzung, Kooperation und Öffentlichkeitsarbeit.....</b>	<b>38</b>
<b>Ausblick.....</b>	<b>41</b>

### **IMPRESSUM**

Balu&Du – Verein zur Förderung von Kommunikation und Spiel

Sitz des Vereins: Wilhelm-Weber-Weg 6/5/44 • 1110 Wien

Anschrift: Simmeringer Hauptstraße 96a/BT 1/2. Stock/Top 12-13 • 1110 Wien

E-Mail: [balu@balu.wien](mailto:balu@balu.wien) • Web: [www.balu.wien](http://www.balu.wien)

ZVR: 209361695

Für den Inhalt verantwortlich:

Michael Greimer, pädagogische Leitung

Layout & Grafik: Elias & Partner KG

Fotos: Verein Balu&Du



## Vorwort

Als Verein der offenen Kinder- und Jugendarbeit und Gemeinwesenarbeit setzen wir uns mit Nachdruck dafür ein, die Lebenssituation von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen in Simmering kontinuierlich zu verbessern.

Unsere Angebote basieren auf dem partizipativen Ansatz, der die Menschen, die in ihrem Lebensumfeld aktiv sind, als Experten wahrnimmt. Wir unterstützen sie, informieren sie und erarbeiten gemeinsam mit ihnen Lösungen für ihren Alltag.

Wir setzen seit 1994 Soziale Arbeit im öffentlichen Raum in Form von drei Angeboten im Bezirk Simmering um. Unsere engverzahnte Arbeitsweise innerhalb der drei Angebote ist ein großer Mehrwert für unsere Zielgruppen und ermöglicht uns ein effizientes Einsetzen unserer Ressourcen

- **mojosa – Offene Kinder- und Jugendarbeit:** Das älteste unserer Angebote setzt freizeitpädagogische Aktionen im Rahmen der Parkbetreuung und standortbezogene Arbeit für Kinder und Teenies im Alter zwischen 6 und 14 Jahren. Im Sommer sind wir in den Parkanlagen Simmerings unterwegs und im Winter bieten wir unser Programm indoor an.
- **Senffabrik – Mobile Jugendarbeit:** Die Senffabrik hingegen richtet sich an Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 12 und 25 Jahren und bietet Streetwork / mobile Jugendarbeit an. Im Rahmen dieser werden Beratungen zu jugendrelevanten Themen aber auch Projektarbeit umgesetzt.
- **Fair Play Team 11:** Unser gemeinwesenorientiertes Angebot führt Soziale Arbeit im öffentlichen Raum für Menschen zwischen 0 und 99 Jahren durch. Mittels regelmäßiger mobiler Runden durch den ganzen Bezirk und als Ansprechpartner für vielfältige Problemlagen, trägt das Team wesentlich zur Stärkung des Gemeinwesens bei.

Im vergangenen Jahr konnten wir im Sinne der Menschen in Simmering zahlreiche verschiedenste Aktionen im öffentlichen Raum umsetzen einen Überblick über die vielfältige Tätigkeit das Jahres 2023 können sie dem folgenden Bericht entnehmen.

Exemplarisch hier ein paar Leuchtturmprojekte die 2023 umgesetzt wurden:

- Umsetzung und Eröffnung des Mehrzwecksportplatz in der Region Bleriot als Ergebnis des Balu & Du Jugendforums aus 2022
- Viele Aktionen & Projekte passend zum Jahresschwerpunkts Ich.Du.Wir. JA (vgl. <https://www.wien.gv.at/freizeit/bildung-jugend/pdf/mission-statement.pdf>)
- 30 Jahre Wiener Parkbetreuung: Freitag, 16.6.2023 großes Fest am Karlsplatz mit Vereinen aus allen Bezirken. Samstag, 13.5.2023 großes Fest im Herderpark
- Begleitung der Bauphase des Bildungscampus Heidemarie Lex-Nalis in der Rappachgasse mit Bauführungen und Parkcafes des FPT11
- Begleitung für eine konfliktfreie Mehrfachnutzung der Sportfreiflächen in der Rappachgasse und am Medwedweg mit allen Angeboten des Vereins

Unsere Arbeit wäre ohne die enge Zusammenarbeit und den fachlichen Austausch mit unserer Fachabteilung des Magistrats für Jugend und Bildung und die Finanzierung durch den Bezirk Simmering und der Stadt Wien nicht möglich.

Im Namen unserer Ziel- und Dialoggruppen bedanken wir uns hiermit für die zur Verfügung gestellten Ressourcen, die es uns ermöglichen, unsere Aufträge im Sinne aller in Simmering lebenden Menschen nachzukommen.

Zum Abschluss möchten wir uns noch bei allen Vereinsangestellten und Unterstützer\*innen von Balu & Du herzlich für euer Engagement und die tolle Arbeit bedanken.

Enver Hasanovic, Geschäftsführung  
Michael Greimer, Pädagogische Leitung

# Monatsberichte aus den Angeboten von Balu & Du

## Jänner 2023

### Start in das neue Jahr

Mit dem schon traditionellen Neujahrstreffen ist das gesamte Balu Team am 12.1. ins Jahr 2023 gestartet. Es wurden alle Jahreschwerpunkte in Erinnerung gerufen und gemeinsam wurde Themen gesammelt und Termine fürs das Arbeitsjahr fixiert.

### mojosa

Nach den erholsamen Weihnachtsferien startete das mojosa-Team voller Tatendrang und neuer Ideen ins neue Jahr.

Mitarbeiter\*innen der beiden Teams mojosa und Senffabrik führten im Jänner eine mobile Tour durch Simmering durch, besuchten Parks und beliebte Plätze und führten viele Gespräche mit Eltern und Kindern, die sich über die Wiederaufnahme der Aktivitäten freuten.

Die erste Woche bei mojosa war auch für die Kinder und Teenies sehr aufregend:

Gemeinsam wurde über die Erlebnisse des letzten Jahres reflektiert und Ideen für die kommenden Monate gesponnen.

Unter dem Motto „Bewegung“ standen wieder der Mittwoch (Ball sportarten, Parcour, Gruppenspiele) und Donnerstag (Zirkusdisziplinen) in der Turnhalle der Volksschule Brehmstrasse. Diese Aktivitäten boten den Kindern Raum und Zeit zum ausprobieren und gemeinsamen spielen. Es waren immer wieder Absprachen nötig, wie sie gemeinsam „tun“ möchten, damit sich alle wohlfühlen konnten. Gemeinsam wurden Regeln ausgemacht und Aktivitäten demokratisch bestimmt, damit nicht nur Fußball gespielt wurde. Im Baluzirkus war viel Platz für Kreativität bei der Entwicklung von eigenen Zirkusnummern.

Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle für die Nutzung des Turnsaals an die Direktorin der VS Brehmstrasse, Frau Dipl.-päd. Elisabeth Dirr.

Beim Improvisationstheater im Hasenleitenclub konnten sich die Kinder und Teenies verkleiden und lernen wie lustvoll es sein kann zu improvisieren. Eine große Kochaktion, an der sich alle beteiligten, förderte die Gemeinschaft und das gemeinsame Essen an einem Tisch wurde von allen Teilnehmer\*innen sichtlich genossen.

Im Jänner wurde unter großer Beteiligung der Teenies der PC-Raum im Clublokal Hybler neu und nach ihren Bedürfnissen gestaltet.





## Senffabrik

Ende Jänner war es endlich soweit. Die Vorentscheidung für das große Simmeringer Fifa Playstation Turnier fand in der Senffabrik statt! Nach der Gruppenphase, in der alle Spieler ihr Bestes gaben, wurde gemeinsam gekocht, um Kräfte für die letzten Runden zu sammeln.

Im Halbfinale und im Finale ging es nochmals heiß her und es wurde im 90er Modus um die Siegerpreise gezockt. Für den ersten Platz gab es wahlweise Tickets für den Besuch eines Austria Wien oder Rapid Wien Bundesliga Spiels, für den zweiten ein Austria Fan-Package und für den dritten Platz einen Essensgutschein.

Danke an die beide Wiener Bundesliga Vereine für das Sponsoring mit den tollen Preisen.

Dass es beim Playstation spielen nicht um das Alter geht, bewiesen die zwei jüngsten Teilnehmer, die beide einen Stockerlplatz erreichten!

Der Sieger des Senffabrik Fifa-Turnier war qualifiziert für das große Simmeringer-Turnier im Februar im Jugendzentrum Eleven. Näheres dazu später in diesem Bericht.

Neben Spiel und Spaß wurden die langfristigen Fallbegleitungen aus 2022 wieder aufgenommen und viele lebensweltliche Gespräche und Infoweitergaben zu verschiedensten Themen geführt.



## FPT11

Seit November 2022 befindet sich das FAIR-PLAY-TEAM 11 im neuen Erdgeschosslokal in der Gottschalkgasse 11. Das neue, größere Büro in der Nähe der Volkshochschule Simmering bietet zahlreiche Vorteile und bessere Sichtbarkeit für unsere Anspruchsgruppen.

Die, im öffentlichen Raum, eher ruhigen Wintermonate wurden auch 2023 zur Vorbereitung der Angebote ab März genutzt. Neben den inhaltlichen Vorbereitungen wurde auch noch emsig an der Innenraumgestaltung des Lokals gearbeitet um für die offizielle Eröffnung im März das ehemalige Gastrolokal in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. (Foto neues FPT Lokal)



## Februar 2023



### mojosa

Der Februar brachte bereits viel Sonne und Wärme nach Simmering, was die Parks mit Menschen füllte und viele Aktivitäten bei mojosa auch outdoor ermöglichte. Die Nebeneffekte des menschengemachten Klimawandels ermöglichten sehr früh viele Bewegungs- und andere Spiele im Park, wobei die Kinder noch vor 10 Jahren mit sehr viel Spaß und Ausdauer die Rodelhügel mit unseren Bobs und Rodeln runtersausten. Ob wir die Rodeln in den nächsten Jahren noch brauchen werden, wird sich zeigen und ist wohl auch von den Entscheidungsträger\*innen in der Politik abhängig.

Ein Highlight war der Ausflug zu den Spieltagen im Rathaus, an dem fünfzehn Kinder und zwei Betreuer\*innen teilnahmen. Es wurden neue Brett- und Konsolenspiele ausprobiert, bei Forscher\*innenstationen und Fotoboxen mitgemacht und sogar ein eigenes Spiel erfunden. Ein Spaziergang am Ring, vorbei am Burgtheater und dem Parlament rundete den tollen Ausflug ab.

Feber ist ja auch die Zeit der Narren, daher nahm mojosa mit einigen motivierten Kindern am Faschingsumzug auf der Simmeringer Hauptstraße teil. Verkleidet als Bär, Elefant, Fee, Pilot, Batman, Hexe, Cheerleaderin wurde Simmering bespaßt und die gratis Krapfen gemampft. Anschließend wurde im Hyblerclublokal mit Gruppenspielen weitergefeiert.

In unseren Clubräumen fanden weitere zahlreiche Aktivitäten statt, darunter Kochen, Kinoabende, Schmuckherstellung, Tanz, Gesang und Ausprobieren von neuen Spielen sowie das Planen und Feiern einer gemeinsamen Party. Auch für Gespräche über Konflikte, Mobbing und den Belastungen in der Schule war genug Raum.

Ein besonderes Erlebnis war der Vertikaltuch-Workshop, bei dem Kinder akrobatische Übungen lernten und unter Anleitung einer Mitarbeiterin auch umsetzen konnten.



Während der Semesterferien entstand eine Kooperation mit dem Haus Haidehof, einem Erstaufnahmezentrum für geflüchtete Menschen aus der Ukraine. Kinder und Teenies konnten das nahegelegene Jugendzentrum (Si:ju) und den Clubraum von mojosa in der Zamenhofgasse besuchen, wo sie turnten, tanzten, sich verkleideten und Tortillas kochten.

Den Kindern und Teenies zu ermöglichen auf andere Gedanken zu kommen war das Ziel dieser Kooperation, die im Rahmen des Regionalforums entstanden ist und unbürokratisch umgesetzt wurde.

Dies war auch sehr passend zum Jahresschwerpunkt der Offenen Kinder- und Jugendarbeit in Wien für 2023 "Ich.Du.Wir.". Ziel war es, aufeinander zuzugehen, Respekt zu zeigen und Offenheit für Neues zu fördern, um ein gelungenes Zusammenleben zu unterstützen. Ein Ziel das wir immer im Auge haben, in diesem Jahr, vor allem nach der großen Pandemie, noch mit einem etwas größeren Fokus.



## Senffabrik

Die Vorbereitungen für den Erasmus Fachkräfteaustausch mit Gangway e.V. aus Berlin liefen im Februar auf Hochtouren. Gangway setzt ähnliche Angebote in Berlin, als das Team der Senffabrik in Simmering. Für den Austausch im April wurden ab Februar umfassende Planungen und Onlinebesprechungen durchgeführt, um einen strukturierten und qualitativen Ablauf zu gewährleisten.

Abseits dieser Vorbereitung auf Mitarbeiter\*innenebene fand jeden Freitag von 17 bis 20 Uhr in der Senffabrik das OF/F (= Anlaufstelle ist für Jugendliche geöffnet) statt, das sich zunehmender Beliebtheit erfreute und zu einem wöchentlichen Fixtermin wurde. Jugendliche und Teenies konnten dort kochen, sich Infos zu jugendrelevanten Themen holen, gemeinsam spielen oder einfach nur abhängen, quatschen und ihre Freizeit genießen.

Es dauerte nicht lange und es kamen verschiedene Ideen um den Raum „cooler“ zu gestalten oder auch für Aktivitäten, die sie machen möchten.



## FPT11

Neben den letzten Vorbereitungen für die offizielle Eröffnung des neuen Büros im März, stand der Februar im Zeichen von Reflexion des Jahres 2022 und der inhaltlichen Planungen für 2023.

Im Februar fand die jährliche FPT11-Klausur statt, die von einer positiven Stimmung des Neubeginns geprägt war. Neue Arbeitsinhalte, Ideen und Projekte wurden konkretisiert, Schwerpunkte überarbeitet und der Bedarf der Anspruchs- und Dialoggruppen sowie des öffentlichen Raums erneut analysiert. Ein Ausblick auf die kommenden Herausforderungen rundete die Planung ab.

Dank der warmen Februartage konnten bereits einige Gespräche mit verschiedenen Nutzer\*innengruppen geführt werden. Durch die langjährige Erfahrung in der Arbeit im öffentlichen Raum in Simmering hat das FPT11 mittlerweile tragfähige Beziehungen zu vielen verschiedenen Menschen in Simmering aufgebaut. Durch das ganzjährige Angebot und die mehrmals wöchentliche Präsenz im öffentlichen Raum kann jene Kontinuität gewährleistet werden, die notwendig ist, um Projekte, Beteiligungsprozesse und Veranstaltungen durchzuführen, die Anliegen der Bevölkerung aufzunehmen und auch auftretende Konflikte gut zu moderieren.



## März 2023

### FPT11

Am 09. März 2023 wurde das neue Erdgeschoss-Lokal des FAIR-PLAY-TEAM11 (FPT11) feierlich offiziell eröffnet. Seit 2010 ist der Verein Balu&Du mit dem FPT11 aktiv in der sozialen Arbeit im öffentlichen Raum in Simmering tätig. 2013 erhielt das FPT11 ein eigenes Büro, zunächst im Büroteil des Einkaufszentrums Simmering. Mit dem neuen Büro in der Gottschalkgasse gegenüber der VHS und dem Lorymarkt wurde nun ein idealer neuer Standort gefunden, der das FPT11 prominent im Grätzel positionierte und für alle Menschen leicht zugänglich macht.

Die Eröffnung wurde mit Café, Snacks und Getränken gefeiert, zu der viele Institutionen aus Simmering, Besucher\*innen aus dem Grätzel sowie FAIR-PLAY-TEAMS aus anderen Bezirken kamen. Vertreter\*innen der Stadt Wien und des Bezirks Simmering waren ebenfalls anwesend. Gemeinsam mit dem Geschäftsführer von Balu&Du, Enver Hasanovic, wurde das Büro offiziell eröffnet, gefolgt von informellen Gesprächen und einem Austausch zum Grätzel mit den anwesenden Bezirkspolitiker\*innen und Institutionen.

Seit Mitte März bietet das FPT11 jeden Donnerstag von 17:00 bis 18:30 Uhr den „Infopoint“ im neuen Lokal an. Dort erhalten Besucher\*innen Informationen über den öffentlichen Raum in Simmering sowie Unterstützungs- und Freizeitangebote der Stadt Wien. Ein Austausch zu aktuellen Themen und Anliegen der Bevölkerung ist ebenfalls möglich. Die Eröffnungsfeier markierte den erfolgreichen Start für das nun noch besser sichtbare Angebot des FPT11.

### mojosa

Der März war geprägt von der endgültigen Ankunft des Frühlings und die warmen Nachmittage belebten die Parkanlagen und unsere Aktivitäten im Freien. Das Team mojosa organisierte eine Vielzahl von Outdoor-Aktivitäten für Kinder und Teenies, darunter einen Zirkusworkshops, viele Fußballspiele und natürlich gab es einige unserer beliebten Ausflüge.

Der Container im Bleriotpark war auch während des Winters ein beliebter Treffpunkt, wo im Rahmen des Jahresschwerpunkts Ich.Du.Wir ein Projekt zum friedlichen Zusammenleben und den großen Weltreligionen (Judentum, Christentum, Islam, Buddhismus, Hinduismus) umgesetzt wurde. Die vielen Gemeinsamkeiten wurden herausgearbeitet, auch um das Verständnis für die verschiedenen Glaubensrichtungen zu fördern.

Nach dem Erfolg in der Region Bleriot wird das Projekt auch an anderen Standorten von mojosa umgesetzt.



Ein Ausflug ins Schattentheater bereicherte das umfangreiche Programm im Februar.

Bedauerlicherweise mussten wir uns 2023 von unserem Balugarten (vormals Mädchengarten) verabschieden, einem Ort der Naturverbundenheit, den wir lange und intensiv genutzt hatten. Ein großes Abschlussfest, mit vielen Kindern, Teenies aber auch Freund\*innen des Gartens, am 24. März würdigte diesen Ort, der über Jahre hinweg ein Rückzugsort für Kinder und Teenies geworden war.

Feuer machen, Grillen, Gärtnern und ernten, Ringlotten („Kriecherl“) Marmelade selbst machen oder am Dach unserer Balugartenhütte in der Sonne liegen, sind nur einige Dinge die uns alle sehr fehlen werden.

Leider benötigt der Eigentümer der Szene Wien den Garten nun für eigene Zwecke, der Verlust des Balugartens hinterlässt vor allem bei den Kindern eine spürbare Lücke.

Im Hyblerclub gab es im Teenieclub einen Schwerpunkt zu Geschlechterrollen, Liebe und Sexualität. Interaktive Methoden halfen dabei, komplexe Themen zugänglich zu machen. Unsere Instagram-Präsenz (mojosa\_elf) diente als Plattform für aktuelle Informationen und unterhaltsame Inhalte.



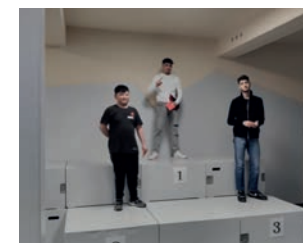
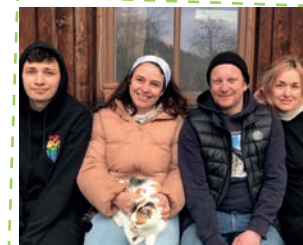
## Senffabrik

Im März führte das Team der Senffabrik eine Klausur durch, um wichtige Themen und Projekte des Jahres zu besprechen, darunter auch der bevorstehende Austausch mit Jugendarbeiter\*innen aus Berlin. Diese Kooperation verspricht wertvolle Einblicke und Erfahrungen für beide Seiten.

Neben der regelmäßigen mobilen Arbeit, war und ist, auch das wöchentliche Raumangebot sehr wichtig für unsere Anspruchsgruppen.

Daher starteten wir die Tischtennis-Saison bereits mit der Vorentscheidung Anfang März in der Senffabrik, gefolgt vom Finale Ende März im Si:Ju – Simmeringer Jugendzentrum, an dem Jugendliche aus verschiedenen Jugendeinrichtungen teilnahmen.

Die Veranstaltung war spannend und begleitet von guter Stimmung und tollen Preisen für die Gewinner\*innen.



## April 2023

### Senffabrik

#### Erasmus+ Fachkräftemobilität in Berlin

Ende 2021 gab es den Beschluss innerhalb des Teams der Senffabrik eine sogenannte Fachkräftemobilität über eine Finanzierung von Erasmus+ durchführen zu wollen. Es folgten unzählige Stunden Antragschreiben, Online-Meetings und sonstige Vorbereitungen, doch Ende letzten Jahres hatten wir Gewissheit, dass unser Projekt genehmigt wurde. Somit konnten wir als Team der Senffabrik vom 18.-22. April 2023 eine unvergessliche Zeit mit den Kolleg\*innen von Gangway e.V. in Berlin verbringen. Im Laufe der Woche hatten wir dabei die Möglichkeit in die Arbeitsweise der Kolleg\*innen „hineinzuschnuppern“ und mit unserer eigenen Arbeitsweisen zu vergleichen. Vor allem die Projektvielfalt der Kolleg\*innen hat uns dabei beeindruckt. Dabei ist zu beachten, dass der Träger Gangway e.V. durch die enorme Größe andere Rahmenbedingungen und finanzielle Möglichkeiten aufweist als Balu&Du. Dennoch waren wir von den Möglichkeiten der Kolleg\*innen begeistert und erhoffen uns für die Zukunft eine enge Zusammenarbeit, um die Erfahrungen welche wir machen konnten, möglichst auch Jugendlichen aus Simmering offen zu stellen und vielleicht folgt in den nächsten Jahren ein Jugendaustausch mit Berlin.

Mal kieck'n!



### mojosa

Im April schloss das Team mojosa die Wintersaison mit zahlreichen Angeboten und Aktionen für Kinder und Teenies in ihren Räumlichkeiten ab. Auf der Frühjahrsklausur zu Beginn des Monats wurden Angebote im Rahmen des Jahresschwerpunkts der MA13 "Ich.Du.Wir.JA" für die warme Jahreszeit festgelegt und grob geplant, sowie weitere Projekte und Aktionen für die Sommersaison überlegt.

Im Hyblerclub standen Bastelaktionen, Filmabende, Gesellschaftsspiele und kreative Aktivitäten auf dem Programm. Besonders intensiv wurde mit den Teenies weiter am Schwerpunkt Beziehungen, Liebe, Sexualität, Familie und Freundschaft gearbeitet. Zudem gab es Bewegungsspiele und Tischtennisturniere.

Im Hasenleitenclub besuchten uns viele Kinder regelmäßig, auch aus den umliegenden Regionen. Es wurde gemeinsam gekocht, gebastelt und über Themen wie Schule, Gefühle und Liebe gesprochen. Die Wintersaison endete mit einem gemeinsamen Kinonachmittag.

In der Turnhalle wurden den Kindern und Teenies zahlreiche Bewegungsmöglichkeiten geboten, darunter verschiedene Sportarten wie Parcour, Klettern, Tanzen und Ballspiele. Eine besondere Schnitzeljagd stellte die verschiedenen Standorte des Teams mojosa vor und wurde mit Rätseln und Aufgaben gestaltet.

Der Container im Bleriotpark war im April stark frequentiert. Es gab viele Bastelaktionen im Innenbereich sowie sportliche Aktivitäten im Park, darunter Turniere wie Merkball und Tischfußball. Besondere Highlights waren ein Kinonachmittag und die gemeinsame Raumgestaltung mit Fotos und selbstgemalten Bildern.

Zudem fand im April ein spezieller Kinoausflug zur Urania statt, wo der Film "Strange World" gemeinsam an-

gesehen und reflektiert wurde. Pro Monat bietet das Team mojosa zwei solcher Ausflüge an, um den Kindern und Teenies neue Orte zu zeigen und ihre Neugierde auf diese zu wecken.

Diese vielfältigen Aktivitäten markieren den Übergang in die Sommersaison, in der das Team mojosa weiterhin eine breite Palette an Angeboten für die junge Zielgruppe bereitstellt, um Bewegung, Kreativität und Gemeinschaftssinn zu fördern.



## FPT11

Im April startete das FPT11 mit verschiedenen Aktivitäten und Veranstaltungen in die warme Jahreszeit. Ein Highlight war der Pflanzentausch am Franz-Haas-Platz in Kooperation mit der GB\* (Gebietsbetreuung Stadterneuerung). An diesem Event nahmen Anrainer\*innen und Besucher\*innen teil, um Pflanzenstecklinge auszutauschen. Sogar Menschen aus anderen Teilen Wiens brachten ihre Pflanzen mit. Neben dem Austausch von Zimmer- und Gemüsepflanzen wurden auch Samenpäckchen sowie Tipps und Anliegen zum öffentlichen Raum in Simmering diskutiert. Die Veranstaltung war gut besucht und stieß auf großes Interesse.

Ende April organisierte das FPT11 eine Informationsveranstaltung zum neuen Bildungscampus Heidemarie Lex - Nalis. Nachdem im Vorjahr der Rohbau besichtigt werden konnte, wurde nun die fast fertige Inneneinrichtung präsentiert. Vertreter\*innen der GB\*- Stadtentwicklung und GEMEINSAM.SICHER - Polizei standen für Fragen zur Verfügung. Trotz leichtem Regen war das Interesse groß, auch zukünftige Schüler\*innen nahmen teil. Ab September werden hier Kindergartenkinder und Schüler\*innen einziehen. Die noch nicht ganz fertig gestalteten Freiflächen versprechen bereits vielfältige Aufenthalts- und Spielmöglichkeiten für die Öffentlichkeit im Stadtteil und wurden unter Begleitung des FPT11 zur Mehrfachnutzung freigegeben.



## Mai 2023

### Senffabrik

Im Mai 2023 fand der „Rückbesuch“ von fünf Mitarbeiter\*innen des Berliner Vereins Gangway e.V. in Wien statt, organisiert im Rahmen des Erasmus+ Fachkräftemobilitätsprojekts.

Diese Begegnung stellte nicht nur organisatorische Herausforderungen wie Unterkunft und Transport dar, sondern war auch eine emotionale und professionelle Bereicherung für alle Beteiligten.

Die Woche begann mit einem Austausch über die Geschichte und Struktur von Balu&Du in der Senffabrik. Es folgte eine Sozialraumbegleitung, bei der die Berliner\*innen die Parkanlagen und wichtigen Orte in Simmering kennenlernten. Ein Besuch der Jugendinfo Wien bot Einblicke in die Beratungsangebote für Jugendliche und Jugendarbeiter\*innen in der Stadt.

Durch einen Besuch bei Sprungbrett konnten wir den Kolleg\*innen aus Berlin einen Einblick in die arbeitsmarktpolitischen Maßnahmen für junge Menschen der Stadt Wien (AusbildungsFit) geben. Sprungbrett bietet verschiedene Kurse und Beratungen für Mädchen\* und junge Frauen\* an, die im technischen Bereich arbeiten möchten.

Besonderes Highlight der Woche waren das Großteam-Treffen von Balu&Du, bei dem alle Mitarbeiter\*innen ihre Erfahrungen austauschten und von der Expertise der Fachreferentin Kirsten Popper-Nelvai vom Magistrat für Jugend und Bildung, unserer Fachdienststelle profitierten.

Ein zentraler Bestandteil der Mobilität war die gemeinsame Arbeit mit Jugendlichen im öffentlichen Raum in verschiedenen Gebieten Wiens. Die Berliner Kolleg\*innen waren beeindruckt von der Größe und Vielfalt des Bezirks Simmering und den Reaktionen der Jugendlichen.

Ein soziales Programm rundete den Besuch ab, einschließlich eines Spaziergangs durch den Prater und eines Kaiserschmarrn-Essens.

Der Austausch verdeutlichte die unterschiedlichen Strukturen und Arbeitsweisen der Vereine, zeigte aber auch die ähnlichen Bedürfnisse der Jugendlichen und die Stärkung durch den professionellen Austausch. Die Erfahrungen aus dieser intensiven Woche werden die Arbeit der Teams in den kommenden Monaten weiterhin beeinflussen. Ein herzlicher Dank gilt allen Kolleg\*innen in Berlin und Wien für ihre Zeit und Energie.

### mojosa

Die Sommersaison 2023 startete für mojosa mit vielen spannenden Aktivitäten in den Parks von Simmering. Trotz des wechselhaften Wetters im Mai gelang es, gemeinsam viel Spaß zu haben und zahlreiche coole Aktionen durchzuführen.

Mit einem bunten Anhänger und Liegestühlen stationierte sich mojosa im Hyblerpark, zur großen Freude der Parkbesucher\*innen. Es wurden verschiedene Ballspiele wie Fußball, Basketball, Volleyball und Merkbball gespielt. Dank der langjährigen Kooperation mit der Billafiliale Lorystrasse standen oft frische Früchte zur Verfügung. Bei schlechtem Wetter bot der Club Raum für kreative Bastelaktionen und Musik- und Tanzaktivitäten. Ein großes Highlight war das gemeinsame Erstellen eines Banners für die PRIDE zusammen mit den Kindern und Jugendlichen.

Auch in den Parkanlagen der Hasenleitenregion wurde mojosa freudig empfangen. Gemeinsam wurden endlich wieder die Klassi-





ker Tic Tac Toe, Halli Galli und Wer bin ich? gespielt und der neue Garten eingeweiht.

Als Ergebnis der guten Vernetzung im Regionalforum konnten wir nach dem Verlust unseres Balugartens als Übergang den Garten der Evangelischen Glaubensgemeinschaft in der Braunhubergasse mit den Kindern und Teenies nutzen. Fürs große Entgegenkommen gebührt hier ein großer Danke der Pfarrerin Anna Kampl. Die Kinder und Teenies zeigten von Beginn weg große Motivation und Optimismus, den Garten zu einer schönen Grünfläche zu machen.

Ein besonderes Highlight im Mai war der Besuch eines Fußball-Matches der Frauen Bundesliga mit den Kindern und Teenies aus der Zinnergasse.

Im Blieriotpark wurde ein neuer mobiler Basketballkorb gemeinsam zusammengebaut und direkt ausprobiert. Neben Volleyball und Merkbball boten Liegestühle Raum für entspannte Gespräche. Der Container wurde zusammen mit den Teenies umgestaltet, sodass nun mehr Platz und ein neuer PC-Bereich zur Verfügung stehen.

Die Wiener Parkbetreuung feierte 2023 ihr bereits 30-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass wurde im Herderpark vom Team mojosa ein großes Fest organisiert, das mit Malstationen, Werkstationen und einer Talentebühne viel Spaß und Abwechslung für die zahlreichen Parkbesucher\*innen bot.



## FPT11

Am 20. Mai 2023 fand unter dem Titel "Parkrobotics" die lang erwartete Veranstaltung mit Calisthenics- und Vertikaltuch-Workshops im Herderpark statt.

Nach einem ersten gescheiterten Versuch im Herbst 2022, bei dem die Veranstaltung aufgrund gesundheitlicher Gründe der Workshop Anleiter\*innen abgesagt werden musste, gelang dieses Mal eine Punktlandung. Ursprünglich war die Eröffnung der neuen Calisthenics-Anlage im Herderpark/Am Kanal bereits für den Herbst 2022 geplant gewesen, mit den Calisthenics-Staatsmeistern Iris Weissenböck und Achim Gölles als Gäste. Diesmal konnte Iris leider nicht teilnehmen, aber Gina Ortiz vom Team mojosa sprang ein und begeisterte die Teilnehmer\*innen mit ihrem Vertikaltuch-Workshop.

Trotz anfänglicher Skepsis hatten alle Kinder, Teenies und Jugendlichen großen Spaß daran, mithilfe des Vertikaltuchs in die Höhe zu klettern. Anschließend übernahm Achim Gölles den Calisthenics-Workshop und zeigte verschiedene Übungen und Tricks. Besonders die motivierten Jugendlichen profitierten von seinen professionellen Tipps und konnten sich vernetzen, um weitere Trainingsorte kennenzulernen.

Die Veranstaltung war ein voller Erfolg, mit etwa 35 aktiven Teilnehmer\*innen und zahlreichen weiteren Zuschauer\*innen. Die Zusammenarbeit mit den Trainer\*innen Gina und Achim sowie die rege Teilnahme der Jugendlichen förderten ein positives Miteinander und gegenseitige Unterstützung.

Ein herzlicher Dank gilt Gina, Achim und allen Teilnehmenden für diesen gelungenen Nachmittag.



## Juni 2023

### mojosa

#### Ferien in Simmering

„Endlich, die Sommerferien kommen“ und damit für viele Kinder und Teenies schöne Urlaube im Aus- oder Inland mit der Familie.

Für viele Kids bedeutete es aber viel Zeit allein zuhause zu verbringen, während die Eltern arbeiten mussten und / oder ein Urlaub einfach nicht leistbar war. Daher war das Angebot mojosa den ganzen Sommer durchgehend weiter in den Parkanlagen präsent und hat die beliebten Sommerschwimmausflüge angeboten.

Doch Sommer und Sonne ließen noch auf sich warten. Während sich die Natur über den Regen gefreut hat, mussten sich manche Kinder und Jugendliche gedulden, bis sie wieder ins Schwimmbad gehen konnten. Doch der Sommerregen hatte auch seinen Reiz: Eine kurze Abkühlung oder ein Tanz im Regen nach ein paar heißen Tagen ließ so manches Herz wieder höherschlagen. Auch unsere Pflanzen im neuen Balu-Garten profitierten von den Regenschauern und gediehen prächtig.

#### 30 Jahre Parkbetreuung

"Seid ihr für die Ordnung im Park zuständig?", "Kontrolliert ihr die Parkplätze?", ... – Diese und ähnliche Fragen bringen uns zum Schmunzeln, wenn wir den Menschen erzählen, dass wir in der Parkbetreuung tätig sind. Aber diejenigen, die die Parkbetreuung kennen, wissen genau, was wir machen und in welchen Parks wir unterwegs sind. Für alle, denen die Parkbetreuung nichts sagt: In den Sommermonaten (ca. Mai bis September) haben Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 14 Jahre die Möglichkeit, in bestimmten Parks auf mindestens zwei Mitarbeiter\*innen von mojosa zu treffen und kostenlos ein freizeitpädagogisches und niederschwelliges Angebot in Anspruch nehmen zu können. Das Wiener Angebot war europaweit Vorreiter und feierte heuer sein 30-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass fand am 16. Juni ein großes Fest am Karlsplatz im Resselpark statt. Von Bubble-Fußball über

Tanzworkshops bis hin zum Roboter bauen war an diesem Tag alles dabei. Auch mojosa war mit drei Stationen (Floß bauen und fahren, Upcycling-Station und Balu Zirkus) vor Ort und freute sich über den Besuch einiger Kinder und Jugendlicher aus Simmering.

#### Balu's magischer Zirkus

Ein besonderes Highlight in diesem Monat war Balu's magischer Zirkus. Auch heuer zogen die Zirkustiere wieder durch die Simmeringer Gassen und sorgten für Aufregung... äh, Spaß. Denn Balu der Bär, Manfredo der Affe, Clara die Spinne, Bolo das Faultier, Solo der Elefant und Jolo der Fisch reisen um die ganze Welt, um Wälder, Klima, Natur, Tiere und Menschen zu retten. Während ihrer Zirkusvorstellung werden sie jedoch plötzlich von Bauu`aa (einem interessanten Wesen vom Planeten Gala) überrascht und geraten in einen Konflikt. Bauu`aa verhält sich seltsam, spricht eine andere Sprache und hat sich viele seltsame Verhaltensweisen von den Menschen abgeschaut, mit der Idee, damit die Welt retten zu können (ständig auf das Handy schauen, Müll auf den Boden werfen, schimpfen, anrumpeln usw.). Dieses Missverständnis wird mit Hilfe der zuschauenden Kinder natürlich aufgelöst. Da sowohl die Tiere als auch Bauu`aa das gleiche Ziel haben - nämlich die Welt zu retten - und Bauu`aa zudem viel Spaß an den Zirkusdisziplinen hat, wird das außerirdische Wesen in den Zirkus aufgenommen und liebgewonnen. Durch viele Mitmachelemente wurde die Zirkusshow für die Zuschauer\*innen zu einem interaktiven Erlebnis. Im Anschluss gab es noch genügend Zeit, um alle Zirkusdisziplinen (Diabolo, Klettern am Vertikaltuch, Einradfahren, Leiterakrobatik etc.) selbst auszuprobieren. Insgesamt wurde der Zirkus in fünf verschiedenen Parkanlagen und in der Zinnergasse aufgeführt.

"Weniger Plastik, weniger Streit, weniger Fleisch essen, Tiere lieben haben, kein Krieg, weniger Müll, Wasser sparen, nett zueinander sein ...." waren nur einige der tollen Vorschläge zur Verbesserung der Welt der Kinder und Jugendlichen.

## Senffabrik

Dass Schach auch Sport ist, haben die zwölf Teilnehmer\*innen beim SeFa-Schachturnier bewiesen. Es ging nämlich recht heiß her und man konnte die Anspannung nahezu spüren. Für die meisten Teilnehmer\*innen war es das erste Schachturnier und von Anfänger\*innen bis Fast-Profis waren alle am Start. Dank der WIG-Förderung konnten alle Teilnehmer\*innen am Ende des Tages einen Preis mit nach Hause nehmen. Wir sind uns sicher, dass dies nicht das letzte Schachturnier in der Senffabrik war und freuen uns schon auf das nächste Mal!

Neben unseren planmäßigen mobilen Runden durch Simmering gab es in Kooperation mit mojososa und FPT11 einige Veranstaltungen im öffentlichen Raum, dazu weiter unten mehr.



## FPT11

Neben den mobilen Runden in Parks und auf öffentlichen Plätzen, führte das FPT11 im Juni mehrere Veranstaltungen im öffentlichen Raum durch. Neben Genderthemen wie sexueller Orientierung und Geschlechtsidentität wurde auch die Mehrfachnutzung eines Schulballspielkäfigs in der Region Hybler mit den Anrainern\*innen diskutiert.

### Simma Pride

Als Start in den Pride Monat Juni haben alle Angebote des Vereins Balu&Du in Kooperation mit dem Jugendzentrum Eleven und StoP – Stadtteile ohne Partnergewalt, erstmals eine „Simma-Pride“ veranstaltet.

Dafür wurde der Franz-Haas-Platz am Anfang Juni mit verschiedenen Ständen, Sitzcken, bunten Farben und Statements umgestaltet.

Beim FPT11 gab es Informationen über die Bedeutung von LGBTQIA+ und den Pride-Month und in gemütlicher Wohnzimmer-Atmosphäre konnte bei den Mitarbeiter\*innen der Senffabrik und des Jugendtreff Eleven das eigene Wissen zum Thema Sex und Liebe getestet werden.

Bei der Styling-Ecke von mojososa konnte man sich kreativ ausprobieren mit Kreiden, Schminke und vielen bunten Farben. StoP hatte neben einem Info-Wagen eine Button-Maschine dabei, wo Buttons mit verschiedenen Slogans, wie „Love should not hurt“ hergestellt werden konnten. Ebenso war für das kulinarische Wohl gesorgt: mit Hot Dogs, Regenbogenwaffeln und Mocktails wurden alle Besucher\*innen gut versorgt.



## Juli 2023

### Gesundheitskompetente Jugendarbeit

Im Juli haben alle Mitarbeitenden von Balu&Du am Workshop „gesundheitskompetente Jugendarbeit“, welcher von der bOJA aus organisiert wird, teilgenommen. Die bOJA ist das bundesweite Netzwerk für Offene Jugendarbeit und wirkt wie ein Dachverband für alle Einrichtungen der Offenen Kinder und Jugendarbeit in Österreich – also auch für Balu&Du. Die Zertifizierung erlaubt es Organisationen die geleistete Arbeit, die durch und durch gesundheitsfördernd ist, auch offiziell als solche anerkennen zu lassen.

Die Gesundheitskompetenz der Menschen in Österreich zu erhöhen wurde von dem Gesundheitsministerium als Ziel formuliert. In Zuge dessen wurde das Zertifikat von der bOJA, welches in Bronze, Silber und Gold erworben werden kann, entworfen. Was ist denn nun Gesundheitskompetenz?

„Gesundheitskompetenz ist die Fähigkeit, gesundheitsförderliche Entscheidungen im Alltag zu treffen. Gesundheitskompetenz umfasst das Wissen, die Motivation und die Fähigkeiten, gesundheitsrelevante Informationen zu finden, zu verstehen, zu beurteilen und anzuwenden.“

Im Workshop wurden die verschiedenen Dimensionen von Gesundheit diskutiert und so ein Rahmen festgelegt, in dem Jugendliche, aber auch Jugendarbeiter\*innen, unterstützt werden können, um gesunde und nachhaltige Entscheidungen zu treffen. Der Rahmen umfasst die Strukturen der Organisation, die Partizipation von Jugendlichen, Nachhaltigkeit, Klimakompetenz, Mitarbeitenden Entwicklung, Barrierefreiheit, Kommunikation und Regionalität. Im Workshop stand die Verbindung von Gesundheit, Klimaschutz und Nachhaltigkeit im Fokus. Das bedeutet, dass die Gesundheit eines Individuums mit globalen Arbeits- und Produktionsverhältnissen zusammenhängt. Diesen Zusammenhang für Jugendliche greifbar zu machen ist Teil der Verantwortung Jugendarbeiter\*innen die gesundheitskompetent arbeiten.

Die Aktivitäten die Balu&Du setzt wie z.B.: Parkfeste, Parkcafés, Essensrettung, Sport- oder Kulturveranstaltungen und Beratun-

gen in Kombination mit der Haltung des Vereins, des Wissens und Erfahrung der Mitarbeitenden und der Arbeitsmethoden bieten die perfekte Grundlage für die Förderung der Gesundheitskompetenz Jugendlicher.

Im Herbst werden alle Mitarbeitenden von Balu&Du gemeinsam die neun Kriterien der gesundheitskompetenten Offenen Jugendarbeit durchgehen und eine Selbsteinschätzung abgeben. Dann steht der Goldplakette nur mehr eine gemeinsame Fortbildung zum Thema Gesundheitskompetenz im Weg.



## mojosa

Essen retten und gesunde Jause als Teil der gesundheitskompetenten Kinder- und Jugendarbeit

Folgend exemplarisch die Vorstellung eines Teil unserer Arbeit, in dem wir die Gesundheit unserer Zielgruppe fördern: Wir retten Lebensmittel, damit die Kinder und Jugendlichen, die unsere Angebote nutzen, viel Obst und Gemüse essen können und das noch dazu gratis.

Wie funktioniert das genau? Seit etwa einem Jahr haben wir eine sehr erfolgreiche Kooperation mit der Billa Filiale in der Lorystraße. Mindestens einmal, meistens zweimal pro Woche holen wir einen Einkaufswagen mit aussortiertem Obst und Gemüse ab. Ein\*e Mitarbeiter\*in von uns schaut dann nochmal genau hin, was gut ist, sortiert aus, wäscht das Obst und Gemüse, das gut ist und entsorgt den Rest.

Die geretteten Lebensmittel verwenden wir dann für unsere Aktionen und so entstehen leckere Smoothies, Obstsalate, Ofengemüse, Salate, Pommes, Gemüsepfannen und vieles mehr! Oft wird das Obst und Gemüse von kleinen und großen Händen in mundgerechte Stücke geschnitten und im Park und im Club genüsslich verspeist! Außerdem leisten wir damit einen kleinen Beitrag zur Ressourcenschonung und zum Klimaschutz!

So können wir unserer Zielgruppe oft gesundes Essen anbieten und gemeinsam leckere Mahlzeiten zubereiten und kochen! Außerdem haben wir die Möglichkeit, mit den Kindern und Jugendlichen regelmäßig über gesunde Ernährung, Kochen, Lebensmittelverschwendung und Klimaschutz zu sprechen.

Herausfordernd ist aus unserer Sicht, dass neben der Arbeit mit der Zielgruppe, Vor- und Nachbereitung, Vernetzung, Teamsitzungen und der anfallenden Büroarbeit die Zeit knapp werden kann. Hinzu kommt, dass beim Sortieren und Reinigen der Lebensmittel die Hände schmutzig werden und es manchmal etwas unangenehm riecht.

Wenn euch diese beiden Punkte nicht abschrecken wollen, ermutigen wir gerne andere Einrichtungen und Kolleg\*innen, ebenfalls Kooperationen mit Supermärkten einzugehen! So können wir einen Beitrag zur Ressourcenschonung leisten und gleichzeitig unsere Zielgruppe für eine gesunde Ernährung und einen bewussten Umgang mit unserer Umwelt und unserem Klima motivieren!

Die Frage: „Habt ihr heute kein Obst dabei?“, die uns kürzlich wieder ein Mädchen stellte, machte uns bewusst, dass die gesunde Jause für manche Kinder zu einem wichtigen Fixpunkt geworden ist, auf den sie sich immer wieder freuen.

Wir fühlten uns in unserer Arbeit bestätigt, wenn die Teller, Becher und Platten immer wieder im Eiltempo geleert wurden, es allen gut schmeckte und wir eine kleinen Beitrag zur gesunden Ernährung unserer Zielgruppen beitragen konnten.





## FPT11

Der Infopoint des FPT11 findet nun seit März jeden Donnerstag von 17:00 - 18:30 Uhr im FPT11 Lokal statt. Neben Informationen zu den Veränderungen in Simmering gibt es hier auch niederschwellige Informationen zu den Angeboten der Stadt Wien. Egal ob Unterstützung in den Bereichen Wohnen, öffentlicher Raum oder Arbeit & Bildung benötigt wird - das FPT11 kann zu den benötigten Angeboten vermitteln.

Bei gutem Wetter findet der Infopoint draußen in der Grätzeloase statt - bei (Eis-) Café und Eistee können die Nutzer\*innen mit dem Team über ihre Anliegen und Fragen zu Simmering plaudern sowie Infos zu weiteren Angeboten einholen. Mit dabei war auch ein riesiger Bezirksplan, der eine gute Orientierung und schnelle „Begehung“ des gesamten Bezirks ermöglichte und zum Austausch anregte.

Im Juli gab es vor allem in der Region Bleriot einige Veränderungen: Auf der großen Wiese zwischen der Kirche St. Josef und dem Gemeindebau wurde ein neuer Kleinkinderspielplatz eröffnet, der neben einer Schattenspendender Pergola auch mit einem Trinkbrunnen und Sitzgelegenheiten ausgestattet ist. Das Wabengerüst mit Rutsche sowie verschiedene Schaukeln sind vor allem für Kleinkinder interessant.

Für Jugendliche und auch Erwachsene wird auf der anderen Seite der Florian-Hedorfer-Straße, beim Hügel direkt neben dem großen Spielplatz ein Volleyballplatz errichtet. Der Platz wurde im letzten Jahr von Jugendlichen im Rahmen des Jugendforum Simmering erarbeitet und nun umgesetzt. Alle Infos mit Plänen und Zeitrahmen gibt es beim Infopoint des FPT11 und wie gewohnt im Gespräch auf den mobilen Runden in ganz Simmering.



## Senffabrik

### Tischtennisbrunch im Herderpark

Tischtennis und Brunch passen auf den ersten Blick nicht unbedingt zusammen. Wir haben es im Juli trotzdem versucht. Mit selbstgemachten veganen Palatschinken und allerlei Toppings haben wir uns gemeinsam mit dem FPT11 in den Herderpark zu den Tischtennistischen begeben. Dort sind regelmäßig eine große Gruppe von (jungen) Erwachsenen und Jugendliche anzutreffen. Um den Ort auch einem jüngeren Publikum attraktiv zu machen, haben wir einen Mini-Tischtennistisch mitgenommen und einige Partien ‚Simma-Ringer!‘ (Simmeringer Version vom ‚Ringer!-Spiel) gespielt. Zufälligerweise sind auch Kolleg\*innen vom Jugendzentrum eleven auf ein kurzes Match vorbeigekommen. Wer dieses Match gewonnen hat bleibt ein Geheimnis.



## August 2023

### Senffabrik

#### Bootsfahrt auf der Alten Donau

Es war ein aufregender August in der Senffabrik! Die Hitze motivierte uns, mit einer Gruppe von fünf Jugendlichen den Bezirk Simmering zu verlassen und einen Ausflug an die Alte Donau zu machen. Mit Obst, selbstgebackenem Kuchen und kühlen Getränken machten wir uns auf den Weg zum Bootsverleih. Dort schnappten wir uns zwei Tretboote und genossen das Urlaubsfeeling in Wien. Wir hatten großes Glück, denn kurz nachdem wir wieder an Land waren, zog ein Gewitter auf. Der Ausflug bleibt uns als schönes Erlebnis mit interessanten Gesprächen und guter Stimmung in Erinnerung.

#### Tagesausflug Bratislava

Ende August wagte sich die Senffabrik wieder aufs Wasser und diesmal sogar ins Ausland, nach Bratislava. Mit dem Schiff ging es entlang der Donau in die nahe gelegene Hauptstadt der Slowakei. Eine Gruppe von sieben Jugendlichen und jungen Erwachsenen hatte den Tagesausflug in den Wochen zuvor mit Unterstützung der Senffabrik geplant. Gemeinsam erkundeten wir die Innenstadt, spazierten zur Burg und ließen den Abend bei einem gemeinsamen Essen ausklingen. Dabei sind viele coole Fotos und Videos entstanden. Der Kurztrip war wirklich etwas Besonderes und für alle ein tolles Erlebnis zum Ferienende!

### mojosa

#### mojosa's magische Ferienfahrt - vier Tage zusammen leben, spielen und voneinander lernen

Mitten im heißen August beschlossen 4 Mitarbeiter\*innen und 13 Kinder, dass sie dringend eine Pause von Wien brauchten und machten sich auf zu einer magischen Reise nach Niederösterreich.

Mit dem Zug ging es am Mittwochmorgen nach Höflein an der Donau in Niederösterreich, wo sie vom 16. bis 19. August 2023 in der Pfadfinder Strandburg Silbersee für vier Tage ein neues Zuhause fanden.

Die schöne Holzburg bot Platz für viele und der große Garten mit Lagerfeuerstelle und Kletterbaum lud zum Entspannen und Spielen ein.

Zu Fuß erkundete die Gruppe die Umgebung. Als erstes entdeckten sie einen See, in den man nur mit einem Seil und einer gefährlichen, steilen Leiter hinabsteigen konnte - zum Glück waren alle mutig und es dauerte nicht lange, bis sich die Gruppe in den kalten See stürzte. Ein Stück weiter gab es einen kleinen Fluss und am Sandstrand fanden einige Kinder sogar Muscheln. Wir waren alle sehr erstaunt, wir waren doch nicht plötzlich am Meer?

Hungrig kehrten wir ins Haus zurück und bereiteten uns ein leckeres Abendessen zu. Wie gut es schmeckt, wenn alle mithelfen und gesund und regional gekocht wird!

Nach Lagerfeuer, Sterne schauen und einer Gutenachtgeschichte fielen wir alle müde in die Betten.

Am nächsten Tag verwandelte sich der Garten in ein Yogastudio (wusstet ihr, dass allein das Atmen so entspannend ist, dass man fast davonfliegt?) und eine Zirkusmanege, in der neben Jonglieren, Diabolo und Tellerdrehen auch jeder auf ein Tuch klettern durfte und sogar Schwebefiguren ausprobiert wurden. Am Nachmittag unternahm die Gruppe eine Expedition zum Strombad Kritzendorf. Beinahe wäre ein Teil der Gruppe von der Donau zurück nach Wien gespült worden, aber zum Glück waren wir mit unseren



leuchtenden Schwimmwesten auch gegen die stärkste Strömung gesichert und meisterten diese Gefahr als Gruppe.

Um unseren Erlebnizrucksack richtig zu füllen, beschlossen wir, am nächsten Tag noch eine weitere Badestelle zu besuchen, packten nach einem ruhigen Vormittag im Garten mit gemeinsamem Mandala-Basteln unsere Sachen und machten uns auf den Weg nach Greifenstein (<https://blog.kinderinfowien.at/ausflug-zum-donauaaltarm-greifenstein/>). Während wir auf dem Rücken in der Donau treibend die Burg bestaunten und sich einige von uns trautes, richtig weit zu schwimmen, auf der Liegewiese zu relaxen und Nutella mit Karotten zu naschen, wurde uns klar - Urlaub machen ist einfach wunderbar!

Am Abend brauchten wir dringend etwas zu essen für unsere hungrigen Bäuche und was schmeckt da besser als selbstgebackenes Stockbrot am Lagerfeuer und Grillen mit vegetarischen Würstchen, Käse und Gemüse? Nichts! Außer vielleicht über dem Feuer geröstete Marshmallows?

Der lange Tag endete mit einer Übernachtung unter freiem Himmel. Zum Zirpen der Grillen und unter fallenden Sternschnuppen schliefen alle ein.

Am letzten Tag gab es noch einmal richtig Action in der Ferien-gruppe: Alle präsentierten auf der bunten Bühne, was sie in den letzten Tagen gelernt hatten und wir beendeten unsere magische Reise mit einem Potpourri aus Akrobatik, Clownerie und Schauspiel.

Vielen Dank an alle die dabei waren, ihr wart zauberhaft!



## FPT11

### Infotisch Bleriotpark

Das FAIR-PLAY-TEAM 11 (FPT11) organisierte Anfang August eine Informationsveranstaltung im Bleriotpark. Dabei ging es vor allem um den Bau eines neuen Volleyballfeldes, welches im letzten Jahr beim Jugendforum Simmering von den beteiligten Schüler\*innen ausgewählt wurde. Das Projekt wird nun auf dem Plateau des Rodelhügels umgesetzt und soll im Herbst dieses Jahres fertiggestellt werden. Das FPT11 war am späten Nachmittag des besagten Tages mit Kaffee und Kuchen und einem Infotisch mit Plänen und verschiedenen Materialien zum Thema vor Ort und informierte interessierte Nutzer\*innen und Anrainer\*innen. Viele der Angetroffenen freuen sich auf die neue Sportanlage, vor allem Eltern mit Kindern finden das neue Freizeitangebot sehr attraktiv. Neben der Errichtung des Volleyballfeldes wurden verschiedene Anliegen zu Spielplätzen, Ballsportanlagen und Hundefreilaufflächen an das Team herangetragen, die den Bleriotpark und die nähere Umgebung betreffen.



### Männertische - Kooperation mit StoP Partnergewalt

Seit Juni diesen Jahres besteht eine Kooperation zwischen StoP Partnergewalt und dem FPT11. In der Regel fand einmal im Monat, im Anschluss an den Infopoint des FPT11 um 18.30 Uhr ein Männerstammtisch statt. Alle Männer, die sich gegen häusliche Gewalt engagieren möchten, waren herzlich eingeladen. Wir tauschten uns zu den Themen Männlichkeit, Nachbarschaft, Zivilcourage und Gewalt in der Partnerschaft aus.

Der letzte Männerstammtisch fand am Ende August statt. Passanten wurden gefragt, ob sie schon einmal Gewalt in der Nachbarschaft wahrgenommen haben, ob sie schon einmal etwas dagegen unternommen haben und ob sie sich schon einmal Hilfe geholt haben. Wer wollte, konnte noch an einem Quiz zum Thema Partnergewalt teilnehmen und wurde zum nächsten Männerstammtisch eingeladen.

Der Austausch mit den Teilnehmenden war sehr interessant und spannend. Wir hoffen auf großes Interesse und rege Teilnahme bei den nächsten Treffen zu diesem wichtigen Thema.





## September 2023

### Senffabrik & FPT11

#### Männerlauf im Simmering.

Am 27. September hat unser Kooperationspartner StoP -Stadtteile ohne Partnergewalt, einen Männerlauf in Simmering organisiert, an dem sich auch alle Angebote von Balu & Du beteiligten. Wir und viele andere Organisationen wie Marakatu, Verein Wiener Jugendzentren und auch viele Kinder und Teenies sind fünf Kilometer durch Simmering gelaufen oder geradelt, um ein Zeichen gegen Gewalt an Frauen und Kindern zu setzen. Natürlich waren nicht nur Männer dabei, alle Menschen die gegen Gewalt demonstrieren wollten, waren willkommen und sind mit uns gelaufen.

#### Skateboard- und Rollschuh-Workshop am Zentralfriedhof

Das FPT11 organisierte gemeinsam mit der Senffabrik im September eine Veranstaltung mit Workshops und einem „Best Trick Contest“ auf dem Skatepark beim 2. Tor des Wiener Zentralfriedhofs. Ziel war es, die Nutzung und Aneignung des Skateparks zu fördern und Menschen, insbesondere Mädchen und Frauen, zu ermutigen, neue Sportarten auszuprobieren.

Eine Trainerin des Vereins 1240 leitete einen Rollschuh-Workshop und der Verein Skateboard Club Vienna führte einen Skateboard-Workshop durch. An den Workshops nahmen Menschen aller Altersgruppen teil, darunter viele Kinder und Jugendliche, die von ihren Eltern und Verwandten begleitet wurden, aber auch schon etwas erfahrenere Sportler\*innen.

Anschließend fand ein „Best Trick Contest“ statt, bei dem der beste Skate- und Rollschuhtrick gekürt wurde. Teilnehmen konnte jeder, von Profis, die ihre besten und ausgefeiltesten Tricks zeigten, bis hin zu Anfänger\*innen, die kleine persönliche Tricks vorführten. Alle Leistungen wurden gleichermaßen mit T-Shirts, Schuhen, Caps, Trinkflaschen und Skateboards belohnt, gesponsert von der Wiener Gesundheitsförderung (WiG), Yama Skateboards, Skateboard Club Vienna, FREEDOM, Bundesfachverband



Skateboarding Austria, Wiener Landesfachverband Skateboarding Vienna, ABD-Magazine und Stil-Laden.

Die Stimmung war sehr gut. Manche kamen nur wegen des Contests, andere wagten sich aus ihrer Komfortzone heraus und versuchten sich zum ersten Mal auf einem Skateboard. Für viele war die Veranstaltung ein Ort der Unterhaltung und des Austausches. Ein gesundes Buffet sorgte für das leibliche Wohl.

Wir bedanken uns herzlich bei der WiG, die die Veranstaltung finanziell unterstützt hat, bei den Vereinen Skateboard Club Vienna und Verein 1240 und bei allen weiteren Organisationen die uns tatkräftig und mittels Sponsoring unterstützt haben.

Wir hoffen, dass der Skatepark am 2. Tor auch weiterhin ein beliebter Ort für Sport und Austausch bleibt!

Frei nach Wolfgang Ambros „Es lebe der Zentralfriedhof!“



## mojosa

### Fußballturnier im Herderpark

Anfang September fand eines unserer beliebten Fußballturniere in der Jugendsportanlage im Herderpark statt. Unter großer Beteiligung von Kindern und Teenies wurden die Spiele nach unseren, bereits bekannten Fair-Play-Punktesystem durchgeführt. Nicht schimpfen, kein schlagen und spucken, bei einem Foul den Gegner\*innen aufhelfen und die Tore gemeinsam feiern.

Respektvoll miteinander umgehen ist für das Ergebnis genauso wichtig wie Tore schießen. Obwohl der Tag extrem heiß war, hatten wir ein gutes Turnier und konnten den Tag mit einem leckeren Eis beenden.

Am 19. September durften wir zudem bei der Preisverleihung des Wiener Gesundheitspreises für unser Projekt Fußball&Du den 3. Preis in der Kategorie „Grätzl und Bezirk“ entgegennehmen.

### 30 Jahre Parkbetreuung im Rathaus

Die Wiener Parkbetreuung feierte im Jahr 2023 ihr 30-jähriges Bestehen und aus diesem Anlass veranstaltete das Magistrat für Jugend und Bildung eine große Fachtagung mit anschließendem Fest für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Wiener Parkbetreuung. Natürlich war auch das Team mojosa mit Geschäftsführung und pädagogischer Leitung vertreten.

Wir haben nicht nur gemeinsam gefeiert, sondern auch einen Rückblick auf die letzten 30 Jahre und einen Ausblick auf die nächsten 30 Jahre gestaltet.

Weiters gab es einen spannenden Fachvortrag und viele verschiedene Workshops zum Thema.

Ein großes Dankeschön an die Stadt Wien und das Magistrat für die Organisation dieser tollen Konferenz und natürlich für die Möglichkeit gemeinsam zu feiern



## Oktober 2023

### Herbstklausur Balu & Du

In der ersten Oktoberwoche fand unsere alljährliche gemeinsame Herbstklausur statt, wo wir uns neue Angebote und Themenschwerpunkte für die Wintersaison 2023/2024 überlegt haben und bereits in die Detailplanung eingestiegen sind. Außerdem war es auch an der Zeit das Jahr 2023 zu reflektieren und Revue passieren zu lassen. Bevor Neues entstehen kann, ist es immer gut zu schauen, was in der Vergangenheit gut gelaufen ist und wo es auch Verbesserungspotential geben könnte.

Bei einem abendlichen Ausflug zum Heurigen kam auch der Spaß nicht zu kurz.

### Eröffnung Volleyballplatz und Linienmalaktion Region Bleriot

Der neue Volleyballplatz am Rodelhügel der Parkanlage Bleriotgasse wurde Mitte Oktober eröffnet. Dieser Ballsportplatz ist für einige Jugendliche sehr wichtig. Denn im Jahr 2022 haben wir mit Simmeringer Schulklassen das Beteiligungsprojekt Jugendforum durchgeführt. Dabei ist die Idee für diesen Volleyballplatz entstanden. Der Bezirk Simmering hat den Antrag schnell bearbeitet. Nur eineinhalb Jahre nach der Einreichung konnte der Platz eröffnet werden. Wir freuen uns sehr über die tolle Zusammenarbeit mit den Schulen, dem Bezirk und der MA42.

Vor einiger Zeit lernten wir eine Gruppe von Jugendlichen kennen, die sich oft und viel im öffentlichen Raum aufhalten, um Sport zu treiben. Da sie unter anderem gerne Basketball spielen, kamen wir auf den Basketballplatz am Naturlehrpfad (Höhe Florian-Hedorfer-Straße) zu sprechen und hörten den Wunsch, dort Linien auf den Boden zu malen. Das Wetter war im Oktober besonders mild, aber regnerisch, so dass wir an diesem Nachmittag nur auf einer Hälfte des Platzes Linien malen konnten, da die andere Hälfte nass war. Dank der Unterstützung des FPT11 und einiger motivierter Erwachsener, Kinder und Jugendlicher ging das Malen im Nu. Wir freuen uns schon auf Teil 2 dieser Aktion!

### mojosa

Mit Mitte Oktober endete die Parkbetreuungssaison outdoor bei mojosa und wir öffneten wieder die Türen des Hasenleitencubes, des Hyblerclubs, des Containers im Bleriotpark und natürlich starteten auch die Bewegungsangebote in der Turnhalle der Volksschule Brehmstrasse.

Der Container wurde, bevor es in die Indoorsaison ging, noch mit Unterstützung eines Graffiti Künstlers (<http://www.graffiti4you.at/>) von den Nutzer\*innen des Bleriotparks neu gestaltet und mit großartigen Graffitis besprüht.

Die Turnhalle Brehmstrasse war am Mittwoch für alle Sportbegeisterten (Parcour, Seilhochklettern verschiedene Ballspielarten) geöffnet und am Donnerstag verwandelt sich die Halle in eine Zirkusmanege wo unter Anleitung erfahrener Zirkusartist\*innen Zirkusdisziplinen ausprobiert werden konnten.

Ein Highlight im Oktober waren sicherlich die Halloweenpartys, die an unseren Standorten im Bleriotpark, im Hyblerclub und im Jugendraum Macondo stattfanden.

Ein Escape Room mit Gruselfaktor, verkleidete Kinder und Teenies, die uns in Schrecken versetzten, gruselleckere Drinks und Essen und Tanz-Battles, die sogar die Toten am Zentralfriedhof wieder aufweckt hätten

Danke für alle die dabei waren und besonders an jene Teenies die die Organisation und Umsetzung der Halloweenparty im Hybler übernahmen.





## FPT11

### Projektumsetzungen und Kooperationen

Viele Projekte, die das FPT11 begleitet, dauern mehrere Monate, manchmal sogar Jahre. Im Oktober wurde nun der Volleyballplatz Bleriot eröffnet, welcher als Idee aus dem Jugendforum 2022 umgesetzt wurde. Im Vorfeld des Neubaus hat das FPT11 die Veränderungen im öffentlichen Raum durch Parkcafes in der Region vorgestellt.

In der Parkanlage zwischen Kaiser-Ebersdorferstraße und dem Schwimmbad Simmering wurde in Kooperation mit dem Team der Senffabrik die Bodenlinien des Basketballplatzes gemeinsam mit den Nutzer\*innen neu gestaltet.

Da es im öffentlichen Raum mit kürzer werdenden Tagen und Kälte ruhiger wird, hat das FPT11 sein Angebot nun angepasst. Der Infopoint, der in den warmen Monaten vor dem Lokal stattgefunden hat, wird nun vermehrt wieder drinnen stattfinden. Neben einem Erzählcafe und einer Weihnachtsaktion mit Punsch im Lokal wird das FPT11 bei passendem Wetter auch einen Maroni-ofen aufstellen und zu Maroni & Bratkartoffel in der Grätzeloase einladen. Neben einem Austausch und Informationsweitergabe zu aktuellen Themen in Simmering sowie kleinere Beratungen gibt es auch weiterhin unser Pflanzentauschregal. Aktuell haben wir viele Kakteen im Pflanzentausch, die gerne mit nach Hause genommen oder getauscht werden können.

Daneben ist das FAIR-PLAY-TEAM auch weiterhin vier Mal in der Woche mobil in ganz Simmering unterwegs und es gibt immer die Möglichkeit, das Team im öffentlichen Raum zu treffen.

## November 2023

### FPT11

#### Ausbildung "Erste Hilfe für die Seele"

Ende November gab es für alle Mitarbeiter\*innen von Balu& Du eine zweitägige Erste Hilfe Ausbildung für die Seele. Angeboten und durchgeführt wurde die Fortbildung von der Organisation pro mente. In der sehr interessanten Fortbildung ging es darum, wie wir Kinder und Jugendliche in schwierigen Situationen unterstützen und gut begleiten können. Nach einem Test der gelernten Inhalte können wir uns nun alle als Ersthelfer\*innen der seelischen Gesundheit bei Kindern und Jugendlichen bezeichnen und unsere Zielgruppen noch besser in schwierigen Situationen unterstützen.

#### Kampagne "16 Tage gegen Gewalt an Frauen"

Das Fair Play Team 11 hat von Ende November bis Anfang Dezember eine Social Media Kampagne zum Thema „16 Tage gegen Gewalt an Frauen“ durchgeführt. Die Kampagne wurde unter anderem auf Facebook (FAIRPLAYTEAM11) und unter den Hashtags #16TagegegenGewalt #fpt11 veröffentlicht.

Die Plakate waren auch im Schaufenster unseres Büros zu sehen. Jeden Tag gab es andere Informationen zum Thema. Zusätzlich wurde am 7. Dezember im Rahmen des Infopoints im FPT11-Lokal eine Ausstellung zum Thema gezeigt.

Die Zahl von 28 ermordeten Frauen in Österreich bis Ende November dieses Jahres zeigt, dass das Thema Gewalt gegen Frauen ein tief greifendes gesellschaftliches Problem darstellt. Unabhängig von Tötungsdelikten erleben viele Frauen psychische, physische und/oder sexuelle Gewalt, in den meisten Fällen durch ihren (Ex-)Partner. Deshalb widmen auch wir uns diesem wichtigen Thema und zeigen Haltung. Gewalt gegen Frauen und Mädchen ist eine Menschenrechtsverletzung, die nachhaltige Folgen für die Betroffenen selbst, aber auch für die gesamte Gesellschaft hat. Österreich nimmt seit 1992 an der Kampagne teil und wir als FPT11 und Balu&Du schließen uns den tausenden Organisationen an, die sich für ein gewaltfreies Leben von Frauen einsetzen.

Die 16 Tage gegen Gewalt an Frauen beginnen am 25. November mit dem Gedenktag der Vereinten Nationen zur Beseitigung der Gewalt gegen Frauen und enden mit dem Internationalen Tag der Menschenrechte am 10. Dezember. Im Rahmen der Kampagne werden - auch in Österreich - viele wichtige Gebäude orange beleuchtet. Darüber hinaus finden während der 16-tägigen Kampagne in ganz Österreich zahlreiche Straßenaktionen, Podiumsdiskussionen, Filmvorführungen und Ausstellungen statt.





## Senffabrik

### Tag der offenen Tür in der Senffabrik

Anfang November fand der Tag der offenen Tür in der Senffabrik statt. Interessierte waren eingeladen, die Senffabrik näher kennen zu lernen. Denn an diesem Tag war die Senffabrik nicht nur für Teenies, Jugendliche und junge Erwachsene geöffnet. Alle waren herzlich eingeladen, sich ein Bild vom Angebot zu machen. Man konnte die Räumlichkeiten besichtigen, dem Team Fragen stellen und sich einfach Zeit für Gespräche nehmen. Auch Anrainer\*innen und Politiker\*innen des Bezirks wollten sich die Veranstaltung nicht entgehen lassen und kamen in die Senffabrik. Passend zur Jahreszeit gab es frische Maroni und Bratkartoffeln aus dem Ofen. Außerdem konnten Waffeln gebacken und verziert werden. Die Leckereien fanden großen Anklang

### OF/F und Beratungen

Im November nutzten viele Jugendliche und junge Erwachsene das Beratungsangebot in der Senffabrik. Die Themen reichten von der Prüfung von Mietverträgen, Jobsuche, Nachhilfe bis hin zur Begleitung zur Rechtsberatung.

In unserem regelmäßigen Raumangebot, dem OF/F, bereitet eine Gruppe von Jugendlichen leckere Cigköfte zu. Bei der Herstellung von Perlenschmuck wurde die Geduld einiger auf die Probe gestellt und bei anderen eine kreative Ader entdeckt.



## mojosa

### Kinder haben Rechte!

Das Thema Kinderrechte war einer der Schwerpunkte bei mojosa im November. An unseren verschiedenen Standorten wurden die Kinderrechte im Laufe des Monats mehrmals spielerisch thematisiert. Das Ganze gipfelte im Fest der Kinderrechte, das wir am 17. November mit Kindern und Teenies in der Zamenhofgasse feierten. So zelebrierten wir - kurz vorm Tag der Kinderrechte am 20. November – das Kind sein und die Kinderrechte. Maroni, Punsch, Kartoffeln, ein lustiges Quiz, Verkleidungen und viele Kids sorgten für ein buntes, schönes Fest!

Im November veranstaltete mojosa zwei Ausflüge: Einmal zum Eislaufen in den dritten Bezirk und gemeinsam mit dem Jugendzentrum Leberberg und den Kids vom Standort Macondo ging es in die Trampolinhalle!

Im Rahmen des Boys Day, an dem Burschen Berufe im Sozial- bzw. Gesundheitsbereich kennenlernen können, kamen dieses Jahr am 9. November zwei Burschen zu mojosa und unterstützten uns einen Tag lang. Wir stellten ihnen unsere Arbeit vor, kamen mit ihnen ins Gespräch und am Nachmittag waren sie bei einer Aktion im Hyblerclub mit dabei! Wir werden nächstes Jahr wahrscheinlich wieder mitmachen! Wir können allen Burschen sagen schaut's euch den Boys Day mal an, ob bei mojosa oder woanders! Hier findet ihr mehr Infos: <https://www.boysday.at/>

Kochen und Backen macht eigentlich fast allen Kids bei uns Spaß und so entstanden diesen Monat u.a. Pizzen, Palatschinken, Gnocchi, Salat, Ofenkartoffeln und gesunde Smoothies.



## Dezember 2023

### Eine Goldmedaille zum Jahresabschluss

Anfang Dezember gab es für den gesamten Verein Balu&Du einen Grund zum Feiern, denn wir wurden im Bundeskanzleramt von Gesundheitsminister Johannes Rauch und Jugendstaatssekretärin Claudia Plakolm für „gesundheitskompetente Jugendarbeit“ in Gold ausgezeichnet!



### mojosa

Einen Einblick in das Herz der österreichischen Demokratie bekamen einige Kinder und Jugendliche bei unserem Ausflug ins Parlament, der sowohl für die Mitarbeiter\*innen als auch für die Teilnehmer\*innen sehr interessant und spannend war!

Am 07.12. hat das Team mojosa öffentlichkeitswirksam vor der Bibliothek und der Anlaufstelle der Kolleg\*innen des Fair Play Teams 11 einen Punschstand mit Maroniofen aufgestellt und gemeinsam mit den Kids leckeren (alkoholfreien) Punsch gekocht und Maroni und Kartoffeln gebacken. Gleichzeitig haben die FPT-Kolleg\*innen in ihrer Anlaufstelle eine Ausstellung mit vielen Informationen zum Thema Gewalt gegen Frauen bei freiem Eintritt angeboten (zur Verfügung gestellt von StoP Partnergewalt, vielen Dank!). Punsch und Maroni waren für einige Passant\*innen, Jugendliche und Kids ein guter Gesprächsöffner, um mit einigen einfach zu plaudern und andere zu motivieren, sich die Ausstellung anzuschauen.

Die Türen der mojosa Clubräume und der Turnhalle waren noch bis zum 23.12. geöffnet. Neben vielen Spielen, Gesprächen und Bewegungsmöglichkeiten wurde auch im Dezember wieder gemeinsam gekocht und passend zur Jahreszeit zusammen Kekse gebacken.



## FPT11 & Senffabrik

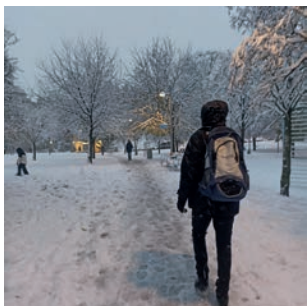
Das FPT11 und auch das Team der Senffabrik war noch bis 23. Dezember in den Parks und an öffentlichen Plätzen in Simmering unterwegs. Danach ging der Verein Balu & Du in eine Winterpause und war ab 3. Jänner wieder für alle Anliegen zum öffentlichen Raum und den Beratungsangeboten der Stadt erreichbar.

Leider müssen wir aus budgetären Gründen unser Angebot im kommenden Jahr etwas zurückfahren.

Durch das Einsparen von zwei Planstellen in den mobilen Angeboten (FPT11 und Team Senffabrik) werden wir 2024 nur noch Dienstag, Mittwoch und Freitag im öffentlichen Raum anzutreffen sein.

Die Beratungsangebote könne weiter aufrecht erhalten werden allerdings bitten wir um Verständnis, dass es bei der Bearbeitung von Konflikten und Anliegen zum öffentlichen Raum zu Wartezeiten kommen kann.

Aktuelle Infos sind wie immer auf unseren Social-Media-Kanälen und an den Aushängen unserer Clublokale zu finden.





# Statistik FPT11

	Kinder			Teenies			Jugendliche			Junge Erwachsene			Erwachsene			Senior*innen			Summe Monat
	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	
Jänner	16	0	15	0	0	31	0	0	14	0	0	6	27	0	14	4	0	7	134
Februar	14	0	8	0	0	16	4	0	2	3	0	3	40	0	23	1	0	6	120
März	23	0	41	6	0	23	9	0	26	3	0	14	70	0	46	5	0	3	269
April	28	0	40	7	0	34	1	0	4	3	0	13	96	0	68	17	0	10	321
Mai	30	0	33	6	0	57	3	0	31	8	0	15	77	2	25	8	0	7	302
Juni	53	0	99	40	0	106	18	1	52	3	0	22	52	1	60	12	0	9	528
Juli	30	0	54	10	0	41	9	0	31	2	0	11	77	0	60	14	0	13	352
August	32	0	31	9	0	35	10	0	17	3	0	11	96	0	51	33	0	12	340
September	45	0	52	30	0	114	16	0	41	10	0	37	152	1	126	24	0	9	657
Oktober	18	0	35	6	0	26	11	0	8	7	0	14	50	0	30	11	0	5	221
November	5	0	16	0	0	3	2	0	5	0	0	4	38	0	24	7	0	6	110
Dezember	5	0	9	0	0	3	0	0	2	2	0	0	20	0	15	1	0	1	58
<b>Summe</b>	<b>299</b>	<b>0</b>	<b>433</b>	<b>114</b>	<b>0</b>	<b>489</b>	<b>83</b>	<b>1</b>	<b>233</b>	<b>44</b>	<b>0</b>	<b>150</b>	<b>795</b>	<b>4</b>	<b>542</b>	<b>137</b>	<b>0</b>	<b>88</b>	<b>3.412</b>
<b>Gesamt</b>	<b>732</b>			<b>603</b>			<b>317</b>			<b>194</b>			<b>1.341</b>			<b>225</b>			

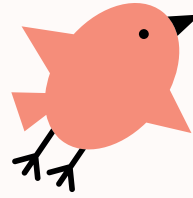


	Kinder	Teenies	Jugendliche	Junge Erwachsene	Erwachsene	Senior*innen	Gesamt			Summe Monat
	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	w	d	m	
Jänner	31	31	14	6	41	11	47	0	87	134
Februar	22	16	6	6	63	7	62	0	58	120
März	64	29	35	17	116	8	116	0	153	269
April	68	41	5	16	164	27	152	0	169	321
Mai	63	63	34	23	104	15	132	2	168	302
Juni	152	146	71	25	113	21	178	2	348	528
Juli	84	51	40	13	137	27	142	0	210	352
August	63	44	27	14	147	45	183	0	157	340
September	97	144	57	47	279	33	277	1	379	657
Oktober	53	32	19	21	80	16	103	0	118	221
November	21	3	7	4	62	13	52	0	58	110
Dezember	14	3	2	2	35	2	28	0	30	58
Summe	732	603	317	194	1.341	225	1.472	5	1.935	3.412
<b>Gesamt</b>							<b>3.412</b>			

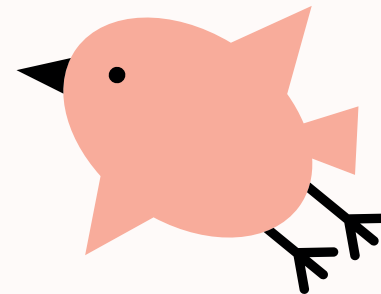
# Statistik mojosa

	Kinder			Teenies			Jugendliche			Junge Erwachsene			Erwachsene			Senior*innen			Summe Monat
	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	
Jänner	126	0	54	24	7	59	5	1	1	0	0	0	51	1	21	0	0	0	350
Februar	114	0	108	37	0	105	3	2	10	1	0	0	61	5	19	0	0	0	460
März	204	0	177	71	0	189	5	0	12	2	0	1	111	0	50	3	0	2	827
April	153	7	147	72	0	131	11	0	22	4	0	3	81	1	40	2	0	4	677
Mai	341	0	383	182	0	340	36	0	100	33	2	31	199	10	105	23	4	21	1.800
Juni	289	0	334	156	0	295	24	0	46	13	2	18	161	0	109	13	0	9	1.469
Juli	281	0	318	145	0	283	20	0	44	9	0	7	172	7	95	12	0	14	1.400
August	281	0	314	175	0	325	32	3	46	18	0	9	172	0	107	19	0	7	1.508
September	337	0	328	168	11	370	37	0	81	19	0	43	196	0	110	16	0	20	1.736
Oktober	247	0	270	123	0	303	21	0	62	10	0	19	136	0	67	8	0	23	1.289
November	105	0	142	57	0	196	5	0	9	1	0	3	58	0	33	5	0	7	621
Dezember	105	0	112	62	0	120	7	0	15	4	0	3	46	0	34	6	0	3	517
<b>Summe</b>	<b>2.583</b>	<b>7</b>	<b>2.687</b>	<b>1272</b>	<b>18</b>	<b>2.716</b>	<b>206</b>	<b>6</b>	<b>448</b>	<b>114</b>	<b>4</b>	<b>137</b>	<b>1.444</b>	<b>24</b>	<b>790</b>	<b>107</b>	<b>4</b>	<b>110</b>	<b>12.654</b>
<b>Gesamt</b>	<b>5.277</b>			<b>4.006</b>			<b>660</b>			<b>255</b>			<b>2.258</b>			<b>221</b>			





	Kinder	Teenies	Jugendliche	Junge Erwachsene	Erwachsene	Senior*innen	Gesamt			Summe Monat
	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	w	d	m	
Jänner	180	90	7	0	73	0	206	9	135	<b>350</b>
Februar	222	142	15	1	80	0	216	7	242	<b>460</b>
März	381	260	17	3	161	5	396	0	431	<b>827</b>
April	307	203	33	7	121	6	323	8	347	<b>677</b>
Mai	724	522	136	66	304	48	814	16	980	<b>1.800</b>
Juni	623	451	70	33	270	22	656	2	811	<b>1.469</b>
Juli	599	428	64	16	267	26	639	7	761	<b>1.400</b>
August	595	500	81	27	279	26	697	3	808	<b>1.508</b>
September	665	549	118	62	306	36	773	11	952	<b>1.736</b>
Oktober	517	426	83	29	203	31	545	0	744	<b>1.289</b>
November	247	253	14	4	91	12	231	0	390	<b>621</b>
Dezember	217	182	22	7	80	9	230	0	287	<b>517</b>
Summe	5.277	4.006	660	255	2.235	221	5.726	63	6.888	<b>12.654</b>
<b>Gesamt</b>							<b>12.677</b>			



# Statistik Senffabrik

	Kinder			Teenies			Jugendliche			Junge Erwachsene			Erwachsene			Senior*innen			Summe Monat
	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	w	d	m	
Jänner	1	0	2	6	0	41	9	0	42	1	0	4	1	0	0	0	0	0	107
Februar	5	0	3	5	0	51	13	0	94	0	0	10	4	0	7	1	0	0	193
März	26	0	25	35	0	87	19	0	85	1	0	11	15	0	13	1	0	1	319
April	2	0	3	19	0	63	6	0	30	1	0	9	3	0	1	0	0	0	137
Mai	52	0	54	33	0	176	20	0	104	3	0	32	33	0	32	5	0	6	550
Juni	53	0	41	67	0	154	28	1	78	2	0	26	19	0	19	3	0	2	493
Juli	9	0	12	29	0	86	15	0	41	0	0	16	2	0	16	0	0	2	228
August	15	0	6	38	0	103	40	0	67	1	0	35	11	0	18	0	0	0	334
September	26	2	34	48	0	139	35	0	86	18	0	42	37	0	93	1	0	2	563
Oktober	8	0	12	13	0	71	12	0	57	0	0	22	11	0	15	1	0	0	222
November	23	0	19	19	0	79	21	0	27	0	0	17	18	0	16	2	0	1	242
Dezember	1	0	0	2	0	42	15	0	22	0	0	10	0	0	1	0	0	0	93
<b>Summe</b>	<b>221</b>	<b>2</b>	<b>211</b>	<b>314</b>	<b>0</b>	<b>1.092</b>	<b>233</b>	<b>1</b>	<b>733</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>234</b>	<b>154</b>	<b>0</b>	<b>231</b>	<b>14</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>3.481</b>
<b>Gesamt</b>	<b>434</b>			<b>1.406</b>			<b>967</b>			<b>261</b>			<b>385</b>			<b>28</b>			



	Kinder	Teenies	Jugendliche	Junge Erwachsene	Erwachsene	Senior*innen	Gesamt			Summe Monat
	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	gesamt	w	d	m	
Jänner	3	47	51	5	1	0	18	0	89	<b>107</b>
Februar	8	56	107	10	11	1	28	0	165	<b>193</b>
März	51	122	104	12	28	2	97	0	222	<b>319</b>
April	5	82	36	10	4	0	31	0	106	<b>137</b>
Mai	106	209	124	35	65	11	146	0	404	<b>550</b>
Juni	94	221	107	28	38	5	172	1	320	<b>493</b>
Juli	21	115	56	16	18	2	55	0	173	<b>228</b>
August	21	141	107	36	29	0	105	0	229	<b>334</b>
September	62	187	121	60	130	3	165	2	396	<b>563</b>
Oktober	20	84	69	22	26	1	45	0	177	<b>222</b>
November	42	98	48	17	34	3	83	0	159	<b>242</b>
Dezember	1	44	37	10	1	0	18	0	75	<b>93</b>
Summe	434	1.406	967	261	385	28	963	3	2515	<b>3.481</b>
<b>Gesamt</b>							<b>3.481</b>			

# Vernetzung, Kooperation und Öffentlichkeitsarbeit

Der Verein Balu & Du erachtet Vernetzung und Kooperation mit strategischen Partner\*innen als ein notwendiges Element im Bereich der Sozialen Arbeit. Nur durch Wissenstransfer, Austausch und Zusammenarbeit kann qualitativ hochwertige Soziale Arbeit geleistet und das gesellschaftspolitische Mandat mit Leben gefüllt werden. Regelmäßige Vernetzung auf Bezirksebene, findet mit den im Regionalforum teilnehmenden Einrichtungen statt. Dort werden wichtige Informationen den Bezirk betreffend, gesammelt, ausgetauscht und diskutiert. Das Vernetzungsgremium Kinder- und Jugendarbeit Innersimmering findet regelmäßig statt und bietet den Angeboten Jugendtreff Eleven, mojosa, Senffabrik und anlassbezogen dem FPT11 eine Plattform zum Austausch zu Zielgruppen- und/oder sozialraumrelevanten Themen. Weitere wichtige Vernetzungspartner\*innen sind Bildungs- und Beratungseinrichtungen in Simmering und ganz Wien. Diese können als Ressource und Unterstützungsmöglichkeit bei Wissensvermittlung und -transfer dienen. Auf Seiten der Verwaltung sind der Bezirk Simmering, einzelne Magistratsabteilungen und Verwaltungsbehörden, sowie Einrichtungen der Stadt Wien und ihr nahestehende Einrichtungen wesentliche Partner\*innen, ohne die die Zielsetzungen der Angebote nicht erreicht werden könnten.



## Strategische Partner\*innen

- Bezirksvorstehung Simmering
- MA 11 – Kinder- und Jugendhilfe
- MA 13 – Bildung und Jugend
- MA 18 – Stadtentwicklung und Stadtplanung
- MA 21 – Stadtteilplanung und Flächenwidmung
- MA 42 – Wiener Stadtgärten
- MA 56 – Wiener Schulen
- Verein Wiener Jugendzentren (Jugendtreff Eleven; Siedlungstreff LEBERBERG; Si:ju – Simmeringer Jugendzentrum)
- Schulen in Simmering (u.a. MS Medwedweg, Volksschule Brehmstraße, MS Enkplatz I)
- Bildungsgrätzl Enkplatz
- wienXtra & ifp – Institut für Freizeitpädagogik
- Diakonie Zinnergasse
- WiG – \_Wiener Gesundheitsförderung
- KiJu Netz
- Wohnpartner 3\_4\_11
- Schulsozialarbeit Simmering
- Schulkooperationsteam
- Polizei "Gemeinsam Sicher"

- Wien Süd
- GB\*Ost
- FH Campus Wien
- Elias & Partner
- ((szene)) Wien
- bOJA – bundesweites Netzwerk Offene Jugendarbeit
- Obdach Unterwegs – Straßensozialarbeit
- FSW – Fonds Soziales Wien
- Café Zwischenschritt (Samariterbund Wien)
- RAUMPOSITION OG
- ogsa – Österreichische Gesellschaft für soziale Arbeit
- obds – Österreichischer Berufsverband der Sozialen Arbeit
- ZARA – Zivilcourage & Anti-Rassismus-Arbeit
- KinderUni on Tour
- Rewe - Billafiliale Lorystraße (Lebensmittelrettung)
- Kultursommer Wien
- Regionalforum Simmering
- Sozialforum Simmering
- Juvivo (Umsetzung Spielstraßen wienweit)
- Zoom Kindermuseum -zoom mobi

Damit die Menschen in Simmering auch von unseren Aktionen und Veranstaltungen erfahren, bemühen wir uns im Rahmen unserer Möglichkeiten um eine gute Öffentlichkeitsarbeit.

Unsere Mitarbeiter\*innen sind in Simmering gut an ihrer Dienstkleidung erkennbar. Die T-Shirts, Pullis und in der kalten Jahreszeit Jacken sind mit den Logos der Angebote und dem grünen Balu-Logo versehen.

Außerdem haben alle drei Angebote gedruckte Flyer mit den jeweiligen Kontaktdaten. Natürlich gibt es auch diverse Social Media Kanäle, die von den Teams zielgruppengerecht bespielt werden (u.a. Instagram, Facebook).

Allgemeine Informationen finden sich auch auf unserer Homepage unter [www.balu.wien](http://www.balu.wien)



# Ausblick

Nach den sehr herausfordernden Jahren der multiplen Krisen wird auch der Verein Balu & Du die Auswirkungen 2024 hautnah zu spüren bekommen.

Leider müssen wir aufgrund der schwierigen Haushaltslage des Bezirks im neuen Jahr zwei Stellen einsparen.

Durch den glücklichen Umstand zweier Elternkarenzen müssen wir vorerst keine Kündigungen aussprechen, aber beide mobilen Angebote (Team Senffabrik, FAIR PLAY TEAM11) werden 2024 nur eingeschränkt arbeiten können, da keine Karenzvertretungen nachbesetzt werden können.

Wir nehmen auch diese Herausforderung an und machen weiterhin das Beste für die Menschen in Simmering und werden unsere Angebote so weit wie möglich aufrechterhalten.

Abgesehen davon hat der Verein auch für 2024 wieder viele tolle Dinge für und in Simmering geplant, exemplarisch hier einige davon:

- Feierlichkeiten zum 30. Geburtstag von Balu & Du
- Teilnahme an den Simmeringer Straßenfesten
- Teilnahme am Kultursommerprogramm im Hyblerpark
- Organisation mehrerer Radreparatur Workshops im Herbst 2024
- Organisation eines Skate Workshop Reihe in den Monaten August und September am Skateplatz 2.Tor Zentralfriedhof
- Aktionen und Vernetzungen zum Jahresschwerpunkt Inklusion (Vgl. <https://www.wien.gv.at/freizeit/bildungjugend/pdf/mission-statement.pdf>)
- Organisation einer Simma Pride im Rahmen des Pride Monats in Wien
- Begleitung des Stadterweiterungsgebiets Kaiserebersdorf

Dank an dieser Stelle auch die externen Förderstellen (WiG – Wiener Gesundheitsförderung, klimaaktiv) ohne deren Förderungen viele Projekte in der Form nicht umsetzbar wären.

Mehr sei an dieser Stelle noch nicht verraten, für aktuelle Infos und Termine zu allen Angeboten von Balu&Du schauen sie gern auf unserer Homepage unter [www.balu.wien](http://www.balu.wien) oder persönlich bei einem unserer Angebote vorbei.

Wir hoffen, dass sich die Budgetsituation wieder entspannt und wir ab 2025 wieder in voller Teamstärke für Simmering arbeiten können.

Verein Balu&Du mit den Angeboten  
Senffabrik  
mojosa  
FAIR - PLAY - TEAM 11



#### **Angebot Senffabrik**

Mobile Jugendarbeit  
Wilhelm-Weber-Weg 6/5/44  
1110 Wien  
Team: +43 650 250 19 59  
Leitung: +43 650 383 42 32  
fb: [facebook.com/Senffabrik.Elf](https://www.facebook.com/Senffabrik.Elf)  
E-Mail: [senffabrik@balu.wien](mailto:senffabrik@balu.wien)  
Web: [www.balu.wien](http://www.balu.wien)



#### **Angebot mojosa**

Offene Kinder- und Jugendarbeit Zamenhofgasse 8/3/R1  
1110 Wien  
Leitung: +43 650 306 15 62  
fb: [facebook.com/mojosaelf](https://www.facebook.com/mojosaelf)  
E-Mail: [mojosa@balu.wien](mailto:mojosa@balu.wien)  
Web: [www.balu.wien](http://www.balu.wien)



#### **Angebot FAIR-PLAY-TEAM**

Soziale Arbeit im öffentlichen Raum  
Gottschalkgasse 11/1  
1110 Wien  
fb: [facebook.com/fairplayteam.elf](https://www.facebook.com/fairplayteam.elf)  
Instagram: [instagram.com/fairplayteam11/](https://www.instagram.com/fairplayteam11/)  
E-Mail: [fairplay@balu.wien](mailto:fairplay@balu.wien)  
Web: [www.balu.wien](http://www.balu.wien)





**Balu&Du** – Verein zur Förderung von Kommunikation und Spiel  
Sitz des Vereins: Wilhelm-Weber-Weg 6/5/44 • 1110 Wien  
Anschrift: Simmeringer Hauptstraße 96a/BT 1/2. Stock/Top 12-13 • 1110 Wien  
Tel.: +43 1 890 67 41  
E-Mail: [balu@balu.wien](mailto:balu@balu.wien)  
Web: [www.balu.wien](http://www.balu.wien)



**Stadt  
Wien**

Bildung  
und Jugend

